



EUROPEJSKI
TRYBUNAŁ
OBRACHUNKOWY

PL

Opinia 02/2022

(przedstawiona na mocy art. 322 ust. 1 TFUE)

**w sprawie wniosku Komisji
dotyczącego rozporządzenia
Parlamentu Europejskiego i Rady
zmieniającego rozporządzenie
(UE, Euratom) 2018/1046 w
sprawie zasad finansowych
mających zastosowanie do
budżetu ogólnego Unii
(2022/0125(COD))**

Spis treści

	Punkty
Wstęp	01-14
Grzywny, inne kary i sankcje	01-02
Zarządzanie grzywnami i karami zgodnie z obowiązującymi przepisami rozporządzenia finansowego	03-07
Niedawne orzecznictwo	08-10
Wniosek ustawodawczy	11-14
Uwagi ogólne	15-18
Uwagi szczegółowe	19-27
Rekompensata	19-21
Dochody ujemne	22-25
Odsetki za zwłokę	26
Zapisywanie ostatecznych kwot grzywien i kar w budżecie	27
Proponowane zmiany we wniosku	28
Załącznik	
Załącznik I Proponowane przez Trybunał zmiany we wniosku oraz odnośne uwagi	

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), w szczególności jego art. 322 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE, Euratom) 2018/1046 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, przyjęty 22 kwietnia 2022 r.¹,

uwzględniając wniosek Rady o wydanie opinii, otrzymany przez Trybunał w dniu 6 maja 2022 r.,

uwzględniając wniosek Parlamentu Europejskiego o wydanie opinii, otrzymany przez Trybunał w dniu 16 maja 2022 r.,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012² (rozporządzenie finansowe),

a także mając na uwadze, co następuje:

- 1) W rozporządzeniu finansowym określono zasady i ogólne regulacje finansowe dotyczące zarządzania budżetem UE, zarówno po stronie dochodów, jak i wydatków.
- 2) W kontekście niedawnych orzeczeń sądowych dotyczących grzywien za naruszenie zasad konkurencji Komisja zaproponowała przedmiotową zmianę rozporządzenia finansowego, aby jak najszybciej ograniczyć nadmierną presję na budżet UE po stronie wydatków. W osobnym wniosku Komisja zaproponowała przekształcenie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu UE³.

PRZYJMUJE NASTĘPUJĄCĄ OPINIĘ:

¹ COM(2022) 184 final, procedura legislacyjna 2022/0125(COD).

² Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

³ COM(2022) 223 final, procedura legislacyjna 2022/0162(COD).

Wstęp

Grzywny, inne kary i sankcje

01 Komisja nakłada grzywny, inne kary lub sankcje na przedsiębiorstwa, które naruszają prawo UE, lub państwa członkowskie, które tego prawa nie stosują, zgodnie z następującymi zasadami:

- o Komisja nakłada **grzywny** na przedsiębiorstwa, które naruszyły zasady konkurencji obowiązujące na mocy art. 101 lub 102 TFUE. Zgodnie ze stosownymi unijnymi zasadami w tej dziedzinie⁴ Komisja ustala kwotę grzywny tak, aby odzwierciedlała ona powagę zaangażowania przedsiębiorstwa w naruszenie zasad konkurencji oraz czas trwania tego zaangażowania. Kwota grzywny nie może jednak przekraczać 10% całkowitych obrotów osiągniętych przez dane przedsiębiorstwo w roku obrotowym poprzedzającym podjęcie decyzji o grzywnie;
- o Komisja może również nałożyć **inne kary i sankcje** na mocy postanowień TFUE lub Traktatu Euratom. Najczęściej nakładanym rodzajem kar są kary finansowe. Dotyczy to zazwyczaj przypadków, gdy Komisja podejmuje działania prawne przeciwko państwom członkowskim, które nie wdrożyły (odpowiednio) przepisów unijnych. Kieruje ona wówczas sprawę do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (TSUE) na mocy art. 260 TFUE. Kary finansowe mogą mieć postać jednorazowej płatności ryczałtowej lub płatności dziennych. Ich wysokość oblicza się, mając na względzie wagę naruszonych przepisów i skutki naruszenia, okres, gdy prawo UE nie było stosowane, oraz zdolności płatnicze danego państwa.

02 Grzywny, inne kary i sankcje pobierane przez Komisję trafiają do budżetu UE i są klasyfikowane jako inne dochody. Wysokość tej kategorii dochodów różni się z roku na rok, w zależności od tego, jakie kwoty zostaną ostatecznie naliczone i uiszczone przez przedsiębiorstwa i państwa członkowskie. W 2021 r. wyniosły one 1,6 mld euro (0,7% budżetu UE).

⁴ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

Zarządzanie grzywnami i karami zgodnie z obowiązującymi przepisami rozporządzenia finansowego

03 W przypadku gdy grzywna lub kara nałożona przez Komisję staje się przedmiotem sporu sądowego przed TSUE, strona, na którą nałożono grzywnę lub karę, może albo tymczasowo opłacić kwotę grzywny lub kary, albo złożyć gwarancję bankową na daną kwotę⁵. W przypadku tymczasowej płatności dany dłużnik przekazuje kwotę grzywny lub kary na konto bankowe Komisji. Od 2009 r. kwoty te były deponowane w odrębnym funduszu BUFI (z j. ang. *Budgetary Fines* – grzywny budżetowe) i miały być inwestowane w obligacje zabezpieczone, tak aby zachować podstawową kwotę dzięki narosłym odsetkom, a jednocześnie zapewnić płynność środków pieniężnych na wypadek, gdyby grzywna miała zostać zwrócona danemu przedsiębiorstwu.

04 W przypadku gdy grzywna lub kara nie zostaną opłacone w terminie, Komisja powinna wystąpić o odsetki za zwłokę według stopy stosowanej przez Europejski Bank Centralny (EBC) do głównych operacji refinansujących, obowiązującej pierwszego dnia kalendarzowego miesiąca, w którym przypada termin płatności, powiększonej o trzy i pół punktu procentowego, za okres aż do momentu dokonania płatności (stopa EBC REFI powiększona o trzy i pół punktu procentowego)⁶. Jeśli strona, na którą nałożono grzywnę lub karę, decyduje się złożyć gwarancję bankową, zamiast uiścić tymczasową płatność, gwarancja ta musi zabezpieczać nie tylko opłacenie grzywny lub kary, ale również odsetki zgodnie ze stopą EBC REFI powiększoną o półtora punktu procentowego.

05 Po wyczerpaniu wszystkich środków ochrony prawnej i **w przypadku gdy wysokość grzywny lub kary została potwierdzona** przez TSUE, tymczasowo pobrane kwoty i powiązane naliczone odsetki (tzw. zwrot) są ujmowane w budżecie UE. W przypadku gdy złożona została gwarancja finansowa, jest ona należycie egzekwowana, a odpowiednie kwoty (obejmujące grzywnę lub karę oraz odsetki) są ujmowane w budżecie Unii⁷.

06 Jeśli wysokość grzywny lub kary zostanie zwiększona w wyniku wyroku TSUE, Komisja powinna wystąpić o opłacenie tej dodatkowej kwoty, wyznaczając przy tym termin płatności. Jeśli ta zwiększona grzywna lub kara nie zostanie opłacona

⁵ Art. 108 ust. 1 i 2 rozporządzenia finansowego.

⁶ Art. 99 ust. 4 rozporządzenia finansowego.

⁷ Art. 108 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

w terminie, Komisja powinna zażądać odsetek od zaległych płatności za okres od daty ogłoszenia wyroku TSUE do daty dokonania płatności (zob. pkt 04).

07 W przypadku gdy grzywna lub kara została uchylona lub jej kwota zmniejszona w wyniku procesu sądowego, tymczasowo pobrane kwoty lub – w razie zmniejszenia – ich stosowną część (wraz ze zwrotem z tych kwot) przekazuje się z powrotem danej stronie. Jeśli zwrot z pobranych kwot jest ujemny, poniesioną stratę potrąca się od kwot do wypłaty. W przypadku gdy złożona została gwarancja finansowa, jest ona zwalniana w całości lub – w stosownych przypadkach – proporcjonalnie do zmniejszenia kwoty orzeczonego przez TSUE⁸.

Niedawne orzecznictwo

08 W swoim wyroku z 20 stycznia 2021 r. dotyczącym odwołania w sprawie skargi o odszkodowanie TSUE orzekł, że po uchyleniu lub zmniejszeniu kwoty tymczasowo opłaconej grzywny Komisja jest zobowiązana wypłacić odsetki za opóźnione zwrócenie uchylonej lub zmniejszonej grzywny za okres od daty tymczasowego opłacenia grzywny przez przedsiębiorstwo do daty zwrócenia tej grzywny⁹. Wyrok TSUE wykracza poza zapisy art. 108 ust. 4 rozporządzenia finansowego, ponieważ artykuł ten nakłada na Komisję jedynie wymóg spłacenia grzywny powiększonej (lub pomniejszonej) o zwrot z tej grzywny.

09 TSUE nakazał Komisji, by zapłaciła odsetki za odroczone zwrócenie grzywny jako **odszkodowanie** za pozbawienie możliwości korzystania ze środków pieniężnych. Kwotę odsetek naliczono według stopy EBC REFI powiększonej o dwa punkty procentowe za okres od daty tymczasowego opłacenia grzywny do momentu zwrócenia grzywny uchylonej wyrokiem. O taką stopę wносиła również strona skarżąca w swojej skardze o odszkodowanie. Ponadto TSUE zasądził **odsetki za zwłokę od kwoty odszkodowania** za okres od momentu wniesienia przez ukarane przedsiębiorstwo skargi o odszkodowanie do TSUE do faktycznego zwrócenia grzywny przez Komisję, według stopy EBC REFI powiększonej o trzy i pół punktu procentowego. Stopę tę zastosowano przez analogię do przepisów art. 99 ust. 4 rozporządzenia finansowego.

10 Zgodnie z omówionym wyżej wyrokiem TSUE odszkodowanie w formie odsetek za odroczone spłatę grzywny musiałoby być wypłacane na rzecz stron w przypadkach, gdy

⁸ Art. 108 ust. 4 rozporządzenia finansowego.

⁹ Sprawa C-301/19 P, odwołanie od wyroku w sprawie T-201/17.

kwota zwrotu jest niższa niż kwota odszkodowania lub gdy od kwot grzywien tymczasowo zapłaconych Komisji nie naliczono żadnych odsetek, zgodnie z obowiązującymi przepisami rozporządzenia finansowego. W ramach odwołania w podobnej sprawie¹⁰ Komisja zwróciła się do TSUE, by ponownie rozważył swoje stanowisko w sprawie uznawania odszkodowania w postaci odsetek za odroczone spłatę grzywiny z tytułu zmniejszonych lub uchylonych grzywien, które zostały tymczasowo opłacone. Obecnie przed TSUE toczy się kilka spraw, ale nie zapadły jeszcze wyroki w pierwszej instancji bądź wniesiono w nich odwołania¹¹.

Wniosek ustawodawczy

11 Niezależnie od wyników wspomnianego wyżej odwołania sądowego oraz innych spraw sądowych Komisja stoi na stanowisku, że zachodzi pilna konieczność przedstawienia rozwiązań ustawodawczych, które pozwolą uniknąć nadmiernej presji na budżet UE w związku z niedawno wydanymi orzeczeniami.

12 22 kwietnia 2022 r. Komisja przedstawiła Parlamentowi Europejskiemu i Radzie przedmiotowy wniosek dotyczący zmiany rozporządzenia finansowego. Odpowiednio 6 i 16 maja 2022 r. Rada i Parlament Europejski zwróciły się do Europejskiego Trybunału Obrachunkowego o wydanie opinii na temat tego wniosku.

13 Zgodnie z uzasadnieniem przedstawionym przez Komisję wniosek ma zapewnić odpowiednią rekompensatę za okres utraconej możliwości korzystania ze środków pieniężnych w przypadkach, gdy tymczasowo opłacone grzywiny, inne kary lub sankcje zostaną uchylone lub zmniejszone. We wniosku przewidziano również, że rekompensaty te będą ujmowane w budżecie UE jako dochody ujemne, co pozwoli uniknąć niepożądanych skutków po stronie wydatków i umożliwi Unii skuteczniejsze wywiązywanie się z powstałych z tego tytułu zobowiązań finansowych.

14 Komisja potwierdziła, że do tej pory wypłaciła łącznie 2 mln euro odszkodowań w następstwie wyroków TSUE w dwóch sprawach dotyczących skarg o odszkodowanie¹². Na podstawie analizy z kwietnia 2022 r. dotyczącej wyników już rozstrzygniętych spraw oraz skarg obecnie rozpatrywanych przez TSUE Komisja oszacowała, że ewentualne roszczenia odszkodowawcze stron, w przypadku których

¹⁰ Sprawa C-221/22 P, wniesiona 28 marca 2022 r., odwołanie od wyroku w sprawie T-610/19.

¹¹ Sprawy T-236/22, T-480/21, T-420/21, T-414/21, T-413/21, T-411/21, T-410/21, T-321/21, T-313/21, T-310/21, T-292/21, T-291/21, T-80/21 i T-94/20.

¹² Sprawy T-201/17 oraz T-610/19.

tymczasowo opłacone grzywny i kary zostały uchylone lub zmniejszone, mogą sięgnąć nawet 1,2 mld euro.

Uwagi ogólne

15 Ogólnie rzecz biorąc, Trybunał z zadowoleniem przyjmuje proponowane zmiany do rozporządzenia finansowego, ponieważ mają one zapewnić rozsądną rekompensatę dla przedsiębiorstw i państw członkowskich w przypadku konieczności zwrócenia tymczasowo opłaconej grzywny lub kary, która została uchylona lub zmniejszona. Trybunał zgłasza jednak pewne zastrzeżenia do wniosku, jeśli chodzi o zasady ujmowania w budżecie kosztów finansowych związanych z rekompensatą.

16 Choć zasady te zapewnią Komisji większą elastyczność w zarządzaniu budżetem, propozycja, by zapisywać te koszty jako dochody ujemne, oznacza, że Komisja nie byłaby zobowiązana stosować normalnych procedur budżetowych mających zastosowanie do wydatków.

17 Trybunał sformułował też uwagi szczegółowe dotyczące następujących kwestii:

- a) obliczanie kwoty rekompensaty (zob. pkt [19–21](#));
- b) skutki księgowania dochodów ujemnych (zob. pkt [22–25](#));
- c) doprecyzowanie przepisów dotyczących odsetek za zwłokę (zob. pkt [26](#));
- d) zapisywanie ostatecznych kwot grzywien i kar w budżecie (zob. pkt [27](#)).

18 Trybunał odnotowuje, że wniosek przedstawiono w momencie, gdy TSUE rozpatruje odwołanie w podobnej sprawie. Ponadto toczą się inne sprawy dotyczące odszkodowań z tytułu grzywien i kar (zob. pkt [10](#)). Trybunał sugeruje, by Komisja monitorowała wyniki tych spraw i oceniła wpływ tychże na przepisy rozporządzenia finansowego.

Uwagi szczegółowe

Rekompensata

19 Komisja zaproponowała, by kwota odsetek z tytułu rekompensaty była naliczana według stopy EBC REFI powiększonej o półtora punktu procentowego¹³. Trybunał odnotowuje, że proponowana stopa jest niższa niż ta wskazana przez TSUE w niedawnym wyroku w sprawie odwołania dotyczącego skargi o odszkodowanie (stopa EBC REFI powiększona o dwa punkty procentowe, zgodnie z wnioskiem skarżącego przedsiębiorstwa).

20 Trybunał przyznaje jednocześnie, że stopa EBC REFI powiększona o półtora punktu procentowego została zaproponowana w analogii do stopy odsetek wypłacanych, gdy wierzyciel składa gwarancję finansową (zamiast uiścić tymczasową płatność), za okres trwania sporu (zob. pkt **26**). Niemniej różnica między stawką w art. 108 ust. 4 rozporządzenia finansowego w zaproponowanym brzmieniu i stawką wynikającą ze wspomnianego wyżej orzecznictwa sprawia, że przedsiębiorstwa lub państwa członkowskie mogą wnosić skargi odszkodowawcze do TSUE, aby uzyskać większą rekompensatę, zamiast zastosować zaproponowaną stawkę.

21 Trybunał odnotowuje również, że Komisja nie zaproponowała dodania przepisu dotyczącego odsetek za zwłokę (obliczanych według stopy EBC REFI powiększonej o trzy i pół punktu procentowego) w przypadkach, gdy rekompensata nie zostanie wypłacona w ustalonym terminie (zob. pkt **09**). Aby zwiększyć przejrzystość tekstu prawnego, Trybunał sugeruje, by Komisja dodała taki zapis w proponowanej zmianie art. 108 ust. 4 rozporządzenia finansowego (zob. [załącznik I](#)), stosując warunki obowiązujące w stosunku do odsetek od zaległych płatności określone w art. 116 ust. 5 rozporządzenia finansowego.

Dochody ujemne

22 Z punktu widzenia zarządzania budżetem grzywna lub kara jest księgowana jako dochód w momencie, gdy ostateczna kwota zostanie naliczona i opłacona. W czasie trwania postępowania sądowego przed TSUE kwoty grzywien lub kar nie są zapisywane w budżecie. Koszty finansowe związane z rekompensatami z tytułu uchylonych lub

¹³ Proponowane brzmienie art. 108 ust. 4 rozporządzenia finansowego.

zmniejszonych grzywien lub kar są obecnie zapisywane w budżecie po stronie wydatków w ramach działu 7 – „Europejska administracja publiczna”.

23 Komisja zaproponowała wprowadzenie zmiany do art. 48 ust. 1 rozporządzenia finansowego, zgodnie z którą koszty finansowe rekompensat byłyby księgowane jako dochody ujemne potrącane od zapisanych w budżecie kwot ostatecznie ustalonych grzywien i kar. Zdaniem Trybunału księgowanie rekompensat jako dochodów ujemnych, a nie wydatków, ogólnie pozostanie bez wpływu finansowego na budżet UE. Takie rozwiązanie może wprawdzie zmniejszyć nadmierną presję na budżet, Komisja nie będzie jednak zobowiązana stosować normalnych procedur budżetowych mających zastosowanie do wydatków, tj. albo stosować procedur dotyczących przesunięć budżetowych lub budżetów korygujących¹⁴, aby zagwarantować, że niezbędne środki są dostępne, albo ujmować wspomnianych kosztów jako części ogółu zatwierdzonych wydatków zgodnie z pułapami zasobów własnych¹⁵ i pułapami określonymi w wieloletnich ramach finansowych (WRF)¹⁶.

24 Księgowanie kosztów finansowych jako dochodów ujemnych nie jest standardową praktyką w zarządzaniu budżetem. Trybunał odnotowuje jednak, że z myślą o usprawnieniu sprawozdawczości finansowej Komisja zamierza ustanowić osobną linię budżetową, która pozwoli wyodrębnić ujemne kwoty rekompensat potrącone od dochodów z tytułu grzywien i kar. Zamierza również zamieszczać więcej informacji na temat tych rekompensat (np. na temat kwot opłaconych lub należnych w bieżącym roku, kwot szacunkowych na przyszły rok) w dokumentacji przedstawianej przed przyjęciem budżetu i budżetów korygujących.

25 Zgodnie z treścią wniosku koszty finansowe zostaną pokryte z dochodów pochodzących z grzywien i kar, które stały się ostateczne. Komisja uznaje to źródło dochodów za ogólnie wystarczające. Trybunał odnotowuje jednak ryzyko, że kwota ostatecznie naliczonych grzywien i kar może okazać się niewystarczająca do pokrycia rekompensat w danym roku. Jeśli doszłoby do takiej sytuacji, oznaczałoby to, że rekompensaty musiałyby zostać sfinansowane z innych źródeł dochodów lub –

¹⁴ Art. 30 i 44 rozporządzenia finansowego.

¹⁵ Decyzja Rady (UE, Euratom) 2020/2053 z dnia 14 grudnia 2020 r. w sprawie systemu zasobów własnych Unii Europejskiej oraz uchylająca decyzję 2014/335/UE, Euratom (Dz.U. L 424 z 15.12.2020, s. 1).

¹⁶ Rozporządzenie Rady (UE, Euratom) 2020/2093 określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2021–2027 (Dz.U. L 4331 z 22.12.2020, s. 11).

w ostateczności – z dodatkowych wkładów krajowych obliczanych na podstawie dochodu narodowego brutto (DNB) państw członkowskich (zob. pkt 27).

Odsetki za zwłokę

26 Trybunał z zadowoleniem przyjmuje zmianę art. 99 ust. 4 rozporządzenia finansowego, zgodnie z którą usuwa się odniesienie do odsetek, które mają zostać wypłacone w przypadku, gdy do celów zabezpieczenia grzywny lub kary złożona jest gwarancja (według stopy EBC REFI powiększonej o półtora punktu procentowego). Odniesienie to zostało umieszczone w proponowanym brzmieniu art. 108 ust. 1 rozporządzenia finansowego. We wniosku doprecyzowano ponadto, że odsetki za zwłokę (według stopy EBC REFI powiększonej o trzy i pół punktu procentowego) mają zastosowanie wyłącznie w przypadkach, gdy grzywny lub kary nałożone decyzjami Komisji nie zostały ani opłacone, ani objęte gwarancjami.

Zapisywanie ostatecznych kwot grzywien i kar w budżecie

27 Zapisywanie ostatecznych kwot grzywien i kar w budżecie (zgodnie z art. 107 ust. 2 rozporządzenia finansowego w proponowanym brzmieniu) z końcem roku następującego po roku, gdy te grzywny i kary stają się ostateczne, zapewniłoby większą elastyczność budżetu UE, jeśli chodzi o zaspokajanie potrzeb finansowych. Elastyczność ta wynika z tego, że zgodnie z treścią wniosku dochody z grzywien i kar mogłyby być zapisywane w budżecie aż do końca roku następującego po roku, w którym ostatecznie ustalono odnośne kwoty, jeśli zaistnieje potrzeba pokrycia kosztów należnej rekompensaty, bez konieczności korzystania z innych źródeł dochodów (zob. pkt 25).

Proponowane zmiany we wniosku

28 W *załączniku I* przedstawiono sugestie zmian we wniosku oraz odnośne uwagi.

Niniejsza opinia została przyjęta przez Izbę V, której przewodniczy Tony Murphy, członek Trybunału Obrachunkowego, w Luksemburgu w dniu 28 czerwca 2022 r.

W imieniu Trybunału Obrachunkowego



Klaus-Heiner Lehne
Prezes

Załącznik

Załącznik I Proponowane przez Trybunał zmiany we wniosku oraz odnośne uwagi

Tekst wniosku	Sugerowana zmiana	Uwagi
<p><i>Art. 1 wniosku</i></p> <p>[...]</p> <p>4)</p> <p>w art. 108 wprowadza się następujące zmiany:</p> <p>a) [...]</p> <p>b) w ust. 4 wprowadza się następujące zmiany:</p> <p>(i) [...]</p> <p>„[...] Kwotę, o której mowa w akapicie pierwszym lit. a), lub jej stosowną część, zwiększa się o odsetki według stopy stosowanej przez Europejski Bank Centralny do jego głównych operacji refinansujących, publikowanej w serii C <i>Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej</i>, obowiązującej pierwszego dnia kalendarzowego miesiąca, w którym przyjęto decyzję nakładającą grzywnę lub inną karę albo sankcję, powiększonej o półtora punktu procentowego.”;</p> <p>(ii) [...].</p>	<p><i>Art. 1 wniosku</i></p> <p>[...]</p> <p>4)</p> <p>w art. 108 wprowadza się następujące zmiany:</p> <p>a) [...]</p> <p>b) w ust. 4 wprowadza się następujące zmiany:</p> <p>(i) [...]</p> <p>„[...] Kwotę, o której mowa w akapicie pierwszym lit. a), lub jej stosowną część, zwiększa się o odsetki według stopy stosowanej przez Europejski Bank Centralny do jego głównych operacji refinansujących, publikowanej w serii C <i>Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej</i>, obowiązującej pierwszego dnia kalendarzowego miesiąca, w którym przyjęto decyzję nakładającą grzywnę lub inną karę albo sankcję, powiększonej o półtora punktu procentowego.</p> <p>Jeśli odsetki, o których mowa w ppkt (i), nie zostaną opłacone w terminie określonym w wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej lub – w razie</p>	<p>Trybunał sugeruje, by uściślić, że Komisja może być zobowiązana do zapłacenia odsetek za zwłokę w razie opóźnienia w wypłacie kwoty rekompensaty. Zastosowanie mają wówczas warunki dotyczące odsetek za zaległe płatności zgodnie z art. 116 ust. 5 rozporządzenia finansowego (zob. pkt 21).</p>

Tekst wniosku	Sugerowana zmiana	Uwagi
	<p>braku takiego terminu – w ciągu 30 dni od ogłoszenia wyroku, zastosowanie mają odsetki za zwłokę zgodnie z art. 116 ust. 5.”;</p> <p>(ii) [...].</p>	